

## Zmluva o odohraní divadelného predstavenia č. 01/ZHZ/2023

uzatvorená v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení  
medzi zmluvnými stranami :

### 1. Divadlo Jozefa Gregora Tajovského

So sídlom : **Divadelná 1727/3, 960 01 Zvolen**

Príspevková organizácia zriadená BBSK dňa 1.4.2002 Zriaďovacou listinou č.2002/000992

Zastúpené : PhDr. Peter Kováč, riaditeľ

IČO : 35989572

DIČ : 2021517608

IČ DPH: SK2021517608

Bank. spojenie :

IBAN :

( ďalej len „DJGT“ )

a

### 2. DIVADLO POD BALKÓNOM

So sídlom : Rudohorská 37, 97411 Banská Bystrica

Právna forma : o. z.

Zastúpené : Mgr. Ján Haruštiak, riaditeľ

IČO: 42317622

DIČ: 2024125609

Bankové spojenie :

IBAN :

( ďalej len „ Host'ujúci súbor“ )

## I.

### Predmet zmluvy

1. Na základe tejto zmluvy sa hosťujúci súbor zaväzuje zabezpečiť pre DJGT uskutočnenie divadelného predstavenia počas 49. ročníka Medzinárodného letného divadelného festivalu Zámocké hry zvolenské 2023:

Názov div. predstavenia : **VČIELKA EJKA**

Miesto konania : exteriér pred zámkom / pred divadlom DJGT

Termín a čas konania : **03.06.2023 /sobota/ o 10:00**

Dĺžka predstavenia ( minútáž ) : 45 min.

2. DJGT sa zaväzuje zaplatiť hosťujúcemu súboru za odohrané divadelné predstavenie dohodnutú odmenu podľa článku II. tejto zmluvy.

## II. Finančné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za odohraté divadelné predstavenie vo výške  
**490,- EUR, slovom: štyristodevädessiat Eur**
2. Cena zahŕňa honorár za divadelné predstavenie a ostatné náklady súvisiace s realizáciou divadelného predstavenia.
3. DJGT uhradí cenu v dohodnutej výške na základe fakturácie hosťujúceho súboru do 15 dní od doručenia faktúry bezhotovostným prevodom na účet hosťujúceho súboru vedený zázhlaví tejto zmluvy
4. Zmluvné strany sa dohodli, že divadelné predstavenie bude uvedené bez vstupného

## III. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. DJGT je povinné :
  - a) zabezpečiť dodržanie dohodnutého začiatku predstavenia a zákaz vstupu do hľadiska počas predstavenia
  - b) zabezpečiť propagáciu divadelného predstavenia
  - c) zabezpečiť dodržiavanie zákazu zaznamenávania divadelného predstavenia akoukoľvek formou záznamu obrazu a zvuku ( audio/videozáznam, fotenie a pod.) bez predchádzajúceho súhlasu organizačného pracovníka hosťujúceho súboru.
2. DJGT má právo vyžadovať od hosťujúceho súboru splnenie predmetu zmluvy v súlade s ustanovením čl. I bod 1 tejto zmluvy.
3. Hosťujúci súbor je povinný splniť predmet tejto zmluvy, t.j. odohrať dohodnuté divadelné predstavenie v termíne a čase podľa tejto zmluvy a splniť aj všetky ostatné zmluvné povinnosti.
4. Hosťujúci súbor **dáva súhlas** k vyhotovovaniu audio/videozáznamu (ilustračné zábery) a vyhotovovaniu fotografií z predstavenia a sprievodných podujatí, na ktorých sa zúčastnia členovia hosťujúceho súboru pre potreby festivalu, ako je propagácia predstavenia, reportáž "Festivalové minúty“, propagácia na sociálnych sieťach a webových sídlach festivalu a DJGT.
5. Hosťujúci súbor súhlasí s propagáciou predstavenia prostredníctvom mediálnych partnerov festivalu.
6. Hosťujúci súbor povoľuje televíznym a rozhlasovým štábom vyhotovenie zvukovo-obrazového záznamu z predstavenia v dĺžke maximálne 10 minút pre spravodajské relácie a pre informačné a propagačné účely festivalu bez nároku na honorár.
7. Hosťujúci súbor má právo:
  - a) na vyplatenie dohodnutej ceny za riadne a včas splnený predmet zmluvy, v termíne, výške a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve
  - b) vyžadovať od DJGT zabezpečenie zmluvne dohodnutých materiálo-technických a personálnych požiadaviek v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
8. Hosťujúci súbor realizuje predstavenie s vlastným technickým **zabezpečením a na vlastné náklady.**

#### IV.

#### Trvanie zmluvy a jej skončenie

1. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou končí :
  - a) splnením záväzkov oboch zmluvných strán
  - b) písomnou dohodou zmluvných strán
  - c) zmluvné strany sa dohodli, že ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená túto zmluvu zrušiť pred jej plánovaným uskutočnením a zaväzuje sa uhradiť všetky preukázateľne vynaložené náklady, tým však nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorá vznikla poškodenej zmluvnej strane
  - d) ak nastanú nepredvídateľné okolnosti na strane Host'ujúceho súboru, ktoré bránia uskutočneniu divadelného predstavenia (napr. nemoc, epidémia, smrť), je tento povinný bezodkladne písomne uvedené skutočnosti oznámiť DJGT a dohodnúť sa na možnom náhradnom termíne odohrania divadelného predstavenia
  - e) DJGT môže od zmluvy odstúpiť v prípade, že sa natoľko zmení situácia s ochorením COVID 19, že nebude možné predstavenie odohrať. V takom prípade si zmluvné strany neposkytujú žiadnu náhradu.
2. V prípade vzniku organizačných prekážok pri zabezpečení a realizácii dohodnutého predstavenia niekto z zmluvných strán si tieto po vzájomnej konzultácii dohodnú písomne náhradný termín.
3. Ak dôjde k zrušeniu divadelného predstavenia z dôvodov tzv. vyššej moci (napr. prírodná katastrofa), za ktoré žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá, neposkytujú si zmluvné strany žiadnu náhradu.
4. V prípade, že sa festival nebude môcť uskutočniť z dôvodu vyššej moci (epidemiologická hrozba), ktorá bude vyhlásená zodpovedným štátnym orgánom, každá zo zmluvných strán bude niesť svoje relevantné náklady.

#### V.

#### Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa v súlade s § 262 ods.1 Obch. zákonníka dohodli, že tento ich záväzkový vzťah sa spravuje Obchodným zákonníkom.
2. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých po obojstrannom podpísaní dostane 2 exempláre Host'ujúci súbor a 2 exempláre DJGT .
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia podľa osobitných právnych predpisov.
4. Túto zmluvu je možné meniť len formou obojstranne odsúhlasených písomných dodatkov, ktoré sa stanú jej neoddeliteľnou súčasťou.
5. Účastníci si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a prehlasujú, že ju uzavreli podľa slobodnej, vážnej a zrozumiteľnej vôle, neuzavreli ju v tiesni a na znak svojho súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
6. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať inej zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví zmluvy, dokiaľ zmena adresy nebude písomne oznámená druhej zmluvnej strane. V prípade, ak sa

písomnosť napriek tomu vráti nedoručená, zmluvné strany si dohodli, že účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.

Vo Zvolene, dňa

V ....., dňa

.....  
PhDr. Peter Kováč, riaditeľ  
Za Divadlo J. G. Tajovského

.....  
za Hostujúci súbor

## TECHNICKÝ LIST

<b>INFORMÁCIE O DIVADLE</b>	
<b>Názov divadla:</b>	<b>DIVADLO POD BALKÓNOM</b>
<b>Adresa:</b>	Rudohorská 37, 9741 Banská Bystrica
<b>Štatutárny zástupca:</b>	Mgr. Ján Haruštiak, riaditeľ
Kontaktná osoba: telefón/ mobil e-mail	Júlia Haruštiaková,
<b>INFORMÁCIE O PREDSTAVENÍ</b>	
<b>Názov predstavenia:</b>	<b>Včielka Ejka</b>
Dátum odohrania predstavenia	<b>3. 6. 2023 o 10.00</b>
Dĺžka predstavenia	45 minút
Prestávka (áno/nie)	nie
<b>Stručný popis predstavenia</b>	Včielka Ejka – činoherno – bábkové predstavenie Inscenácie rozprávky s ekologickou tematikou zameranou na ochranu prírody s dôrazom na včely, z ktorých sa v tejto dobe stal ohrozený druh. Je to príbeh malej včielky, ktorá neposlúchne včeliu kráľovnú a vyletí z hniezda. Tu zistí, že nie všetko čo je krásne, je aj priateľské. Stretne gangstrov záhrad - osy a ich šéfkou Osicu, vtáka včeláríka, ktorý ju chce zjesť, ale aj veľkého čarodejníka - fialovú včelu Xylokopa Violacea, ktorý jej pomôže vrátiť sa do úľa. Predstavenie poukazuje na nebezpečenstvo, ktoré hrozí ak nebudeme prírodu, ako celok chrániť. Cieľom projektu je priblížiť aj tým najmenším deťom dôležitosť starostlivosti o tento druh hmyzu, čo ho ohrozuje a ako mu treba pomáhať.
Obsadenie / aktuálne alternácie:	Barbora Bušovská alt. Alexandra Ferková, Ján Haruštiak
Realizačný tím	Scéna a bábkky: Kristína Hroznová Kostýmy: Júlia Haruštiaková Hudba: Belo Felix Scenár a réžia: Ján Haruštiak
<b>TECHNICKÉ INFORMÁCIE HOSTJÚJUCEHO DIVADLA</b>	
Kontaktná osoba: telefón/mobil/e-mail ( <b>technika</b> )	Júlia Haruštiaková,
Rozmer scény:	š 5m x h 4m
<b>Technické informácie</b>	Technický rider: - ozvučovací aj odpočívací systém vrátane mixážneho pultu a osvetľovacieho pultu ( <b>po dohode môžeme priniesť vlastný</b> ) Súčasťou tímu je vždy vlastný zvukár. - predstavenie sa odohráva na pódiu alebo na zemi bez pódia o veľkosti plochy h 4 x š 5m - predstavenie je možné odohrať aj v exteriéri - plocha musí byť čistá, suchá a riadne zabezpečené proti vplyvom počasia (na základe všeobecne uznávaných noriem); v prípade večerného času - osvetlená na stavbu aj búranie - možnosť pripojenia 230V - náhlavný mikrofón - 2x, ( <b>po dohode môžeme priniesť vlastný</b> ) - závažia na stojany horizontu – používame plachtu - prítomnosť osoby hostiteľa zodpovednej za technický tím a vybavenie - počas predstavenia nesmie na ploche dochádzať k stavbe alebo

	<p>demontáži spojenej s vystúpením iného účinkujúceho ani prechodu iných osôb          Ak nie je možné niektorý bod splniť alebo máte inú alternatívu, prosíme vždy kontaktujte zodpovednú osobu alebo zvukára na konzultáciu. Kontakt nižšie.          Počas prípravy a stavby, ako aj po jej skončení, pred a po predstavení, je bez predchádzajúceho súhlasu divadla zakázané používať a manipulovať s už pripravenými scénickými prvkami a ostatným vybavením slúžiacim na realizáciu vystúpenia!!!          Prosíme vás, aby ste zobrali na vedomie, že iba herci a technický tím majú právo byť na javisku počas predstavenia.          Kontakt: zvuk a produkcia:          ;;          director: Ján Haruštiak,</p>	
<b>INFORMÁCIE O PRÍCHODE</b>		
<b>Príchod umeleckého súboru:</b>	<b>dňa: 3. 6. 2023</b>	<b>hod: 8.30</b>
Počet účinkujúcich	muži: 1	ženy: 1
Počet technického personálu:	1	
<b>Príchod techniky dňa:</b>	<b>dňa: 3. 6. 2023</b>	<b>hod: 8.30</b>
Javisko pripraviť:	dňa: <b>3. 6. 2023</b>	hod: 8.30
<b>Osvetľovaciu kabínu pripraviť:</b>	dňa: -	hod: -
<b>Zvukovú kabínu pripraviť:</b>	dňa: -	hod: -
<b>Zvuková a priestorová skúška:</b>	dňa: <b>3. 6. 2023</b>	hod: 9.30
<b>Čas na likvidáciu scény</b>	30 min.	
<b>Iné požiadavky:</b>		
Otvorený oheň na scéne	nie	
použitie sledovacích reflektorov	nie	
Použitie ťahov	nie	
<b><i>V rámci technických požiadaviek DJGT neposkytuje porty</i></b>		
<b>Ubytovanie + rozpis ubytovania</b>		
<b>Počet automobilov :</b> <b>Typ a ŠPZ jednotlivých automobilov :</b>	1x Opel Zafira,	
<b>TECHNICKÉ SLUŽBY DJGT</b>		
Kontaktná osoba: telefón/ fax/ mobil e-mail	p. Peter Petrínek – vedúci technického úseku +421 / +	

Technické požiadavky, ktoré neboli uvedené v zmluve alebo v technickom liste a neboli neodsúhlasené oboma stranami prostredníctvom mailovej a telefonickej komunikácie, nebudú môcť byť dodatočne zabezpečené a uhradené festivalom

Všetky mimoriadne situácie, ktoré vzniknú počas prípravy na predstavenie v čase konania festivalu sa riešia dohovorom tak, aby sa dodržal program a harmonogram festivalu